

- tilqa' t-talbiet tal-appellant fil-proċeduri quddiem il-Qorti Ġenerali sa fejn speċifikat hawn taht, jiġifieri:
 - tannulla d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/143, tad-29 ta' Jannar 2015, li temenda d-Deciżjoni 2014/119/PESK ⁽¹⁾ (iktar "il quddiem ti-"tieni deciżjoni li temenda");
 - tannulla d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/364, tal-5 ta' Marzu 2015, li temenda d-Deciżjoni 2014/119/PESK ⁽²⁾, u;
 - tannulla r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/357, tal-5 ta' Marzu 2015, li jimplimenta r-Regolament Nru 208/2014 ⁽³⁾;
- sa fejn dawn il-miżuri jikkonċernaw lill-appellant; u
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-appell u tar-rikors għal annullament fin-nota ta' adattament.

Aggravji u argumenti prinċipali

1. **L-ewwel aggravju** huwa bbażat fuq l-allegazzjoni li l-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta ddecidiet li l-kriterju ta' inklużjoni fil-lista previst fl-Artikolu 1(1) tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/119/PESK, kif emendata mit-tieni deciżjoni li temenda, huwa kompatibbli mal-għanijiet tal-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni kif previsti fl-Artikolu 21 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Il-Qorti Ġenerali naqset milli tirrikonoxxi li l-allegati atti ta' misapproprjazzjoni ta' fondi tal-Istat għandhom, minn tal-inqas, ikunu s-sugġett ta' prosekuzzjoni jew proċeduri ġudizzjarji ohra li jkunu għadhom għaddejnin fil-pajjiż ikkonċernat, f'ċirkustanzi fejn, bħal f'dan il-każ, hemm provi kredibbli li l-pajjiż inkwistjoni ma għandux rekord konsistenti u xieraq ta' osservanza tal-prinċipji fundamentali tad-drittijiet tal-bniedem jew ta' osservanza tal-Istat ta' dritt.
2. **It-tieni aggravju** bbażat fuq l-allegazzjoni li l-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta (1) nuqqas milli tiddeciedi li kien hemm provi kredibbli li l-Ukraina ma għandhiex rekord konsistenti u xieraq ta' osservanza tad-drittijiet tal-bniedem jew ta' osservanza tal-Istat ta' dritt u (2) billi ddeskriviet lil ċerti awtoritajiet Ukreni li fuq il-provi tagħhom il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea bbaża ruhu bħala "awtorità ġudizzjarja superjuri". Il-Qorti Ġenerali żbaljat ukoll meta ma pprovdiet ebda motivazzjoni fir-rigward tal-opinjoni tagħha dwar (1) u (2).
3. **It-tielet aggravju** bbażat fuq l-allegazzjoni li l-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi (1) meta ddecidiet li l-inklużjoni ta' isem l-appellanti fil-lista, abbażi ta' ittra tat-30 ta' Diċembru 2014 miġbħuta mill-awtoritajiet Ukreni, hija konformi mal-kriterju ta' inklużjoni fil-lista u (2) meta ddecidiet li ma kienx hemm żball manifest ta' evalwazzjoni mill-Kunsill fir-rigward tal-inklużjoni tal-appellant fil-lista.

⁽¹⁾ Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/143, tad-29 ta' Jannar 2015, li temenda d-Deciżjoni 2014/119/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukraina (ĠU 2015, L 24, p. 16).

⁽²⁾ Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/364, tal-5 ta' Marzu 2015, li temenda d-Deciżjoni 2014/119/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukraina (ĠU 2015, L 62, p. 25).

⁽³⁾ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/357, tal-5 ta' Marzu 2015, li jimplimenta r-Regolament Nru 208/2014 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Ukraina (ĠU 2015, L 62, p. 1).

Appell ipprezentat fl-24 ta' Novembru 2016 minn National Iranian Tanker Company mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Seba' Awla) fl-14 ta' Settembru 2016 fil-Kawża T-207/15, National Iranian Tanker Company vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

(Kawża C-600/16 P)

(2017/C 030/33)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: National Iranian Tanker Company (rappreżentanti: T. de la Mare QC, M. Lester QC, J. Pobjoy, barristers, R. Chandrasekera, S. Ashley, C. Murphy, solicitors)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-14 ta' Settembru 2016 fil-Kawża T-207/15, National Iranian Tanker Company vs Il-Kunsill;
- tilqa' t-talbiet imressqa mill-appellanti fil-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali, b'mod partikolari:
 - tannulla d-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/236, tat-12 ta' Frar 2015 ⁽¹⁾, u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/230, tat-12 ta' Frar 2015 ⁽²⁾, sa fejn japplikaw għall-appellanti;
 - sussidjarjament, tikkonstata li kemm l-Artikolu 20(1)(c) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/413/PESK, tas-26 ta' Lulju 2010 ⁽³⁾ (kif emendata), kif ukoll l-Artikolu 23(2)(d) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012, tat-23 ta' Marzu 2012 ⁽⁴⁾ (kif emendat), ma humiex applikabbli sa fejn jikkonċernaw lill-appellanti, minhabba l-illegalità tagħhom; u
- tikkundanna lill-Kunsill għall-ispejjeż tal-appell u tal-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali.

Aggravji u argumenti prinċipali

Insostenn tal-appell tagħha, l-appellanti tinvoka erba' aggravji.

1. L-ewwel aggravju, ibbażat fuq il-fatt li l-Qorti Ġenerali wettqet żball billi qieset li d-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/236, tat-12 ta' Frar 2015, u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/230, tat-12 ta' Frar 2015, ma jiksrux il-prinċipji ta' awtorità ta' res judicata, ta' ċertezza legali, ta' aspettattivi legittimi u ta' finalità, jew id-dritt għal rimedju effettiv stabbilit fl-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.
2. It-tieni aggravju, ibbażat fuq il-fatt li l-Qorti Ġenerali wettqet żball billi qieset li l-kriterji ta' deżinjazzjoni kienu sodisfatti fil-każ tal-appellanti.
3. It-tielet aggravju, ibbażat fuq il-fatt li l-Qorti Ġenerali wettqet żball billi qieset li l-indiżinjazzjoni fundamentali tal-appellanti kien proporzjonat.
4. Ir-raba' aggravju, ibbażat fuq il-fatt li l-Qorti Ġenerali wettqet żball billi ħadhet l-argument sussidjarju tal-appellanti li jgħid li interpretazzjoni wiesgħa tal-kriterju ta' deżinjazzjoni tirrendi dan tal-aħħar sproporzjonat.

⁽¹⁾ Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2015/236, tat-12 ta' Frar 2015, li temenda d-Deċiżjoni 2010/413/PESK dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU 2015, L 39, p. 18).

⁽²⁾ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/230, tat-12 ta' Frar 2015, li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 267/2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran (ĠU 2015, L 39, p. 3).

⁽³⁾ Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/413/PESK, tas-26 ta' Lulju 2010, dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u li tħassar il-Pożizzjoni Komuni 2007/140/PESK (ĠU 2010, L 195, p. 39).

⁽⁴⁾ Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 267/2012, tat-23 ta' Marzu 2012, dwar miżuri restrittivi kontra l-Iran u u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 961/2010 (ĠU 2012, L 88, p. 1).

Appell ipprezentat fl-24 ta' Novembru 2016 minn Arrow Group ApS, Arrow Generics Ltd mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Id-Disa' Awla) fit-8 ta' Settembru 2016 fil-Kawża T-467/13, Arrow Group ApS, Arrow Generics Ltd vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-601/16 P)

(2017/C 030/34)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Appellanti: Arrow Group ApS, Arrow Generics Ltd (rappreżentanti: C. Firth, S. Kon, C. Humpe, Solicitors)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea